

ตะลุยโจทย์ ป.6
เพื่อเตรียมสอบ ONET+เข้า ม.1
วิชา ภาษาอังกฤษ
ชุดที่ 9 (ตอนที่ 4/4)



โดยช่วงตั้งแต่ 4 ก.ค.-27 ต.ค. 60 ท่านสามารถติดตามได้ดังนี้ ตะลุยโจทย์ ป.6 ในวันอังคาร, ตะลุยโจทย์ ม.3 ในวันพุธ และตะลุยโจทย์ ม.ปลาย ในวันพฤหัสบดี+วันศุกร์

Read the following passage and answer the questions.

Although there is a great deal of variation within each gender, on the average men and women discuss a surprisingly different range of topics. According to some studies, women and men ranging in age from seventeen to eighty described the range of topics each discussed with friends of the same sex. Certain topics were common to both men and women : work, movies and television proved to be frequent topics for both groups. The differences between men and women were more striking than the similarities. Female friends spent much more time discussing personal and domestic subjects, relationship problems, family, health, weight, food and clothing. Men, on the other hand, were more likely to discuss music, current events, sports and business. Women were more likely to gossip about close friends and family. By contrast, men spent more time gossiping about sports figures and media personalities. These differences can lead to **frustration** when men and women try to converse with one another.

- The common topics for men and women are
 - sports, health and movies
 - movies, work and television
 - differences and similarities
 - men's friends
- It is stated in the passage that women
 - are unwilling to discuss personal subjects
 - are more interested in discussing relationship problems than are men
 - never talk about other men and women
 - don't like gossiping about anything
- According to the passage, men
 - need to learn to communicate better
 - like talking about movies and television as much as women do
 - get frustrated when they try to converse with women
 - have no common topics with women
- The passage mainly discusses
 - what women's conversational topics are
 - why men don't like conversing with women
 - why women talk more than men
 - the conversational topics of men and women
- The meaning of 'frustration' is
 - the feeling of being upset or annoyed
 - the feeling of being happy
 - the feeling of being delighted
 - the feeling of being excited

เฉลย

คำแปลเนื้อเรื่อง

แม้ว่าจะมีความแตกต่างกันอย่างมากในแต่ละเพศ โดยเฉลี่ยแล้ว ผู้ชายและผู้หญิงสนทนาในหัวข้อที่แตกต่างกันอย่างน่าประหลาด จากการศึกษาวิจัยส่วนหนึ่ง พบว่า ผู้หญิงและผู้ชายที่มีอายุ 17-80 ปีจะมีหัวข้อเรื่องที่คุยกันกับเพื่อนในเพศเดียวกัน หัวข้อที่ทั้งผู้ชายและผู้หญิงต่างก็หยิบยกมาคุยกับเพื่อนอยู่บ่อยๆ ได้แก่ งาน ภาพยนตร์ โทรทัศน์ ความแตกต่างระหว่างผู้ชายและผู้หญิงสังเกตเห็นได้ชัดเจนกว่าความคล้ายคลึงกัน เพื่อนผู้หญิงจะใช้เวลามากกว่าในการคุยเรื่องส่วนตัวและเรื่องภายในบ้าน ปัญหาความสัมพันธ์ ครอบครัว สุขภาพ น้ำหนัก อาหารและเสื้อผ้า ในทางตรงข้าม ผู้ชายมักจะคุยเรื่องดนตรี เหตุการณ์ปัจจุบัน กีฬาและธุรกิจ ผู้หญิงมักจะซุบซิบนินทาเรื่องเพื่อนสนิทและครอบครัว แต่ผู้ชายจะซุบซิบเกี่ยวกับนักกีฬาและผู้มีชื่อเสียงในแวดวงสื่อมวลชน ความแตกต่างดังกล่าวจะนำไปสู่ความหงุดหงิด ไม่พอใจ เมื่อผู้ชายและผู้หญิงพยายามจะพูดคุยสนทนากับอีกฝ่ายหนึ่งที่เป็นเพศตรงข้าม

คำศัพท์

variation (n.) = ความแตกต่าง
range (n.) = แนว, ระดับ, ขอบเขต
both (adj.) = ทั้งสอง, ทั้งคู่
differences (n.) = ความแตกต่าง
domestic (adj.) = ภายในบ้านเรือน
current (adj.) = ปัจจุบัน
gossip (v.) = สนทนากันซุบซิบ, นินทา
figures (n.) = รูปทรงเรขาคณิต, รูปร่าง, ตัวเลข, บุคคล, คน, ภาพประกอบ
personalities (n.) = บุคลิกภาพ, คนที่มีชื่อเสียง

- เฉลย 2) movies, work and television
หัวข้อสนทนาที่ผู้ชายและผู้หญิงมีเหมือนๆ กัน ได้แก่ ภาพยนตร์ งาน และโทรทัศน์
movies, work and television = ภาพยนตร์ งาน และโทรทัศน์
หาคำตอบได้จาก Certain topics were common to both men and women : work, movies and television proved to be frequent topics for both groups.
 - sports, health and movies = กีฬา สุขภาพ และภาพยนตร์
 - differences and similarities = ความแตกต่างและความคล้ายคลึง
 - men's friends = เพื่อนของผู้ชาย
- เฉลย 2) are more interested in discussing relationship problems than are men
บทอ่านบทนี้ระบุว่าผู้หญิงสนใจในการคุยเรื่องปัญหาความสัมพันธ์มากกว่าผู้ชาย
are more interested in discussing relationship problems than are men = สนใจในการคุยเรื่องปัญหาความสัมพันธ์มากกว่าผู้ชาย

หาคำตอบได้จาก Female friends spent much more time discussing personal and domestic subjects, relationship problems, family, health, weight, food and clothing.

- are unwilling to discuss personal subjects = ไม่เต็มใจที่จะคุยเรื่องส่วนตัว
- never talk about other men and women = ไม่เคยพูดเกี่ยวกับผู้ชายและผู้หญิงคนอื่น
- don't like gossiping about anything = ไม่ชอบการซุบซิบนินทาเรื่องใดๆ

3. เฉลย 2) like talking about movies and television as much as women do

ตามเนื้อหาของบทอ่าน ผู้ชายชอบคุยเรื่องภาพยนตร์และโทรทัศน์มากพอๆ กับผู้หญิง

like talking about movies and television as much as women do = ชอบคุยเรื่องภาพยนตร์และโทรทัศน์มากพอๆ กับผู้หญิง

สรุปได้จาก Certain topics were common to both men and women : work, movies and television proved to be frequent topics for both groups.

- need to learn to communicate better = ต้องเรียนรู้ที่จะสื่อสารให้ดีขึ้น
- get frustrated when they try to converse with women = รู้สึกหงุดหงิดเมื่อพวกเขาพยายามจะคุยกับผู้หญิง
- have no common topics with women = ไม่มีหัวข้อสนทนาที่เหมือนกับผู้หญิงเลย

4. เฉลย 4) the conversational topics of men and women
บทอ่านบทนี้กล่าวถึงหัวข้อการสนทนาของผู้ชายและผู้หญิงเป็นหลัก the conversational topics of men and women = หัวข้อการสนทนาของผู้ชายและผู้หญิง

เพราะบทอ่านบทนี้ได้ยกตัวอย่างหัวข้อการสนทนาที่ผู้ชายและผู้หญิงจะพูดกับคนที่ เป็นเพศเดียวกันกับตน ซึ่งมีทั้งหัวข้อที่ต่างก็ใช้เหมือนกัน และหัวข้อที่แต่ละเพศพูดถึงบ่อยไม่เท่ากัน

- what women's conversational topics are = หัวข้อการสนทนาของผู้หญิง
- why men don't like conversing with women = ทำไมผู้ชายไม่ชอบคุยกับผู้หญิง
- why women talk more than men = ทำไมผู้หญิงพูดมากกว่าผู้ชาย

5. เฉลย 1) the feeling of being upset or annoyed
ความหมายของคำว่า 'frustration' คือ ความรู้สึกหงุดหงิดหรือรำคาญใจ

the feeling of being upset or annoyed = ความรู้สึกหงุดหงิดหรือรำคาญใจ

เป็นความหมายที่ถูกต้อง และทำให้คำนี้สอดคล้องกับใจความของบทอ่าน

- the feeling of being happy = ความรู้สึกสุขใจ
- the feeling of being delighted = ความรู้สึกเบิกบานใจ
- the feeling of being excited = ความรู้สึกตื่นเต้น

นักเรียนสามารถเข้าไปดูข้อมูลย้อนหลังได้ที่
www.bunditnaenaw.com